

PLEJE- OG VEDLIGHOLDELSE

Eya outdoor stol

Teak:

Tillykke med dit nye teaktræs havemøbel.

Dette er en vejledning til hvordan, du passer allerbedst på det!

Inden brug:

Før du tager dine nye teak havemøbler i brug, er det vigtigt at fjerne evt. træstøv ved at tørre dem af med en blød klud eller svamp dyppet i mildt opvaskemiddel. Sørg for at tørre møblerne grundigt af bagefter. Efter rengøring kan træets fibre hæve sig, hvilket kræver let slibning med fint sandpapir (korn 180-240) for at opnå en glat overflade. Husk at slibe i retning af træets åretegninger.

Udendørs opbevaring:

Hvis møblerne opbevares udendørs og udsættes for forskellige vejrforhold, vil de kræve hyppigere vedligeholdelse.

OBS: Undgå at dække møblerne med plast, hvis de er fugtige, da dette kan føre til skimmelsvamp og misfarvninger. Sørg for, at eventuelle dæksler tillader vandafledning og luftcirculation.

Vedligeholdelse og rengøring af teaktræ

Over tid kan teakmøbler udvikle skimmelsvamp og pletter, da sporer fra skimmel er til stede i luften og får gode vækstbetingelser, især i fugtige omgivelser. For at forhindre dette er regelmæssig rengøring afgørende.

Anvendelse af teak trærens:

Hvis du vælger at bruge teak trærens, skal du altid følge olieproducentens anvisninger nøje. Generelt skal temperaturen være mellem 15-25 grader, og træet skal være tørt, med en fugtighed på højst 15%. Undgå at rense træet i frostvejr.

Vedligeholdelse med sæbespåner:

Hvis du ikke ønsker at oliere dine teakmøbler, men stadig vil beskytte dem, kan du vælge en sæbespåne behandling. Denne metode vil over tid give træet en elegant sølvgrå patina.

Valg af oliebehandling:

Vælger du at oliere dine møbler, er det vigtigt at vælge en olie, der også inkluderer en rens til fjernelse af skimmelsvampsponer. Vi påtager os ikke ansvar for eventuelle farveændringer og pigmentering opstået efter oliering, da de kan skyldes underliggende svampesponer eller fugt i træet, som forekommer gennem olieringsprocessen.

Sådan anvender du sæbespåner:

1. Forberedelse: Opløs 2 dl sæbespåner i 1 liter varmt vand og pisk blandingen. Lad den derefter stå i køleskabet i cirka et døgn, indtil den har konsistens som tyk grød.
2. Rengøring: Sørg for, at møblerne står i skygge. Undersøg overfladen for splinter eller skader og slib

DK

om nødvendigt. Påfør sæbeblandingen jævnt med en klud eller svamp og gnid den ind i træet. Lad blandingen trænge ind i træet i 15-20 minutter. Skyl grundigt med vand og gentag om nødvendigt.

3. Behandling: Påfør et jævnt lag sæbeblanding og lad det trække i ca. 30 minutter. Fjern derefter overskydende sæbe og massér resten godt ind i træet. Gentag behandlingen 1-3 gange på nye møbler for den bedste beskyttelse.

Efterbehandling

Teaktræ kræver kun minimal vedligeholdelse, men det er vigtigt at passe på det for at sikre langvarig skønhed. Over tid kan vejrets påvirkninger gøre træet ru. For at bevare en glat overflade kan du let slibe træet med fint sandpapir.

Daglig rengøring:

- Brug en fugtig klud og en mild sæbeblanding til at tørre møblerne af.
- Til genstridige pletter kan det være nødvendigt at bruge en teak trærrens.
- For at bevare en glat overflade, slab forsigtigt med fint sandpapir efter behov.

Denne vejledning giver dig de nødvendige trin til at holde dine teak havemøbler smukke og funktionelle i mange år fremover.

Det anbefales endvidere, at du opbevarer dit havemøbel i et uopvarmet rum, f.eks. en garage eller et kælderrum, henover vinteren.

Viro syntetisk rattan:

Holdbarhed:

Viro er meget modstandsdygtig over for vejr, UV-stråler og ekstreme temperaturer, hvilket gør det ideelt til udendørs brug. Det kræver minimal vedligeholdelse og er nemt at rengøre med mild sæbe og vand. Viro bevarer sit udseende over tid uden at falme eller revne.

Regelmæssig rengøring

Støv og snavs: Fjern støv og løst snavs med en blød børste eller en støvsuger med blødt børstevedhæng. Vask: Brug en blød klud eller svamp med mild sæbevand (f.eks. opvaskesæbe blandet med lunkent vand) til at tørre materialet af. Skyl med rent vand for at fjerne sæberester.

Pletfjerning

Generelle pletter: Rengør med en blanding af mild sæbe og vand. Brug en blød børste til forsigtigt at skrubbe pletterne.

Genstridige pletter: Til hårdere pletter kan du bruge en mild opløsning af vand og eddike (1 del eddike til 3 dele vand). Test altid på et lille område først for at sikre, at det ikke påvirker farven.

Vær opmærksom

DK

- ! Undgå at skære eller ridse materialet med skarpe genstande, da dette kan beskadige rattanen.
- ! Beskyt materialet mod direkte varme og åbne flammer, da ekstrem varme kan deformere materialet, selvom Viro rattan er meget robust.
- ! Undgå at bruge stærke kemikalier eller opløsningsmidler, da disse kan beskadige eller misfarve rattanen.

Opbevaring

Vinteropbevaring: Hvis møblerne ikke er i brug om vinteren, er det en god idé at dække dem til eller opbevare dem indendørs for at forlænge deres levetid, selvom Viro rattan er designet til at modstå vejret.

Overvej at bruge møbelovertræk, når møblerne ikke er i brug i længere perioder, for at beskytte dem mod støv og fugt.

Ved at følge denne vedligeholdelsesguide kan du forlænge levetiden på dine møbler lavet af Viro syntetisk rattan og holde dem i god stand i mange år.

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

Eya outdoor stol

Teak:

Grattis till din nya teakträdgårdsmöbel! Detta är en vägledning för hur du bäst tar hand om den!

Innan användning:

Innan du börjar använda dina nya teakmöbler är det viktigt att ta bort eventuell trästoff genom att torka av dem med en mjuk trasa eller svamp uppriaden i ljummet vatten uppbländat med lite diskmedel. Se till att torka möblerna ordentligt efteråt. Efter rengöring kan träfibrerna resa sig, vilket kräver lätt slipning med fint sandpapper (korn 180–240) för att uppnå en slät yta. Kom ihåg att slipa träet i fibrernas riktning.

Utomhusförvaring:

Om möblerna förvaras utomhus och utsätts för olika väderförhållanden, kommer de att kräva underhåll något oftare än om de förvaras inomhus.

OBS: Undvik att täcka möblerna med plast om de är fuktiga, eftersom detta kan leda till mögel och missfärgning. Se till att eventuella överdrag tillåter vattenavrinning och luftcirculation.

Underhåll och rengöring av teakträ

Över tid kan teakmöbler utveckla mögel och fläckar, eftersom mögelsporer finns i luften och får goda växt förhållanden, särskilt i fuktiga miljöer. För att förhindra detta är regelbunden rengöring avgörande.

Användning av teakrengöring:

Om du väljer att använda teakrengöring, bör du alltid noggrant följa oljeproducentens anvisningar. Generellt bör temperaturen vara mellan 15 och 25 grader, och träet ska vara torrt, med en fuktighet på högst 15%. Undvik att rengöra träet i frostvärder.

Underhåll med mild träsåpa:

Om du inte vill olja dina teakmöbler men fortfarande vill skydda dem, kan du välja en behandling med en mild träsåpa. Denna metod ger träet en elegant silvergrå patina över tid.

Val av oljebehandling:

Om du väljer att olja dina möbler är det viktigt att välja en olja som också inkluderar en rengöring för att ta bort mögelsporer. Vi tar inte ansvar för eventuella färgförändringar och pigmentering som uppstår efter oljning, eftersom de kan bero på underliggande mögelsporer eller fukt i träet som framträder genom oljeringsprocessen.

Så här använder du träsåpa:

- Förberedelse:** Lös upp 2 dl träsåpa i 1 liter varmt vatten och vispa blandningen.
- Rengöring:** Se till att möblerna står i skugga. Inspektera ytan för sprickor eller skador och slipa vid behov. Applicera såpblandningen jämnt med en trasa eller svamp och gnid in den i träet. Låt blandningen tränga in i träet i 15–20 minuter. Skölj noggrant med vatten och upprepa vid behov.

3. **Behandling:** Applicera ett jämnt lager av såpblandningen och låt det verka i cirka 30 minuter. Ta sedan bort överflödig tvål och massera in resten i träet. Upprepa behandlingen 1-3 gånger på nya möbler för bästa skydd.

Efterbehandling

Teakträ kräver endast minimalt underhåll, men det är viktigt att ta hand om det för att säkerställa långvarig skönhet. Över tid kan väderförhållandena göra träet ruggigt. För att behålla en slät yta kan du lätt slipa träet med fint sandpapper.

Daglig rengöring:

- Använd en fuktig trasa och en mild såpblandning för att torka av möblerna.
- För envisa fläckar kan det vara nödvändigt att använda en teakrengöring.
- För att bevara en slät yta, slipa försiktigt med fint sandpapper vid behov.

Denna vägledning ger dig de nödvändiga stegen för att hålla dina teakmöbler vackra och funktionella i många år framöver.

Det rekommenderas också att du förvarar dina trädgårdsmöbler i ett uppvärmt rum, som en garage eller källare, över vintern.

Viro syntetisk rotting:

Hållbarhet:

Viro är mycket motståndskraftigt mot väder, UV-strålar och extrema temperaturer, vilket gör det idealiskt för utomhusbruk. Det kräver minimalt underhåll och är lätt att rengöra med mild såpa och vatten. Viro behåller sitt utseende över tid utan att blekna eller spricka.

Regelbunden rengöring

Damm och smuts: Ta bort damm och lösa smuts med en mjuk borste eller en dammsugare med mjukt borsttillbehör.

Tvätt: Använd en mjuk trasa eller svamp med milt såpvatten (t.ex. diskmedel blandat med ljummet vatten) för att torka av materialet. Skölj med rent vatten för att ta bort såprester.

Fläckborttagning

Allmänna fläckar: Rengör med en blandning av mild såpa och vatten. Använd en mjuk borste för att försiktigt skrubba fläckarna.

Envisa fläckar: För tuffare fläckar kan du använda en mild lösning av vatten och ättika (1 del ättika till 3 delar vatten). Testa alltid på ett litet område först för att säkerställa att det inte påverkar färgen.

Var uppmärksam:

- ! Undvik att skära eller repa materialet med vassa föremål, eftersom detta kan skada rottingen.
- ! Skydda materialet från direkt värme och öppna lågor, eftersom extrem värme kan deformera materialet, även om Viro rotting är mycket robust.
- ! Undvik att använda starka kemikalier eller lösningsmedel, eftersom dessa kan skada eller missfärga rottingen.

Förvaring

Vinterförvaring: Om möblerna inte används under vintern är det en bra idé att täcka dem eller förvara dem inomhus för att förlänga deras livslängd, även om Viro rotting är designat för att stå emot vädret.

Tänk på att använda möbelöverdrag när möblerna inte används under längre perioder, för att skydda dem mot damm och fukt.

Genom att följa denna underhållsguide kan du förlänga livslängden på dina möbler gjorda av Viro syntetisk rotting och hålla dem i gott skick i många år.

CARE AND MAINTENANCE

Eya outdoor chair

Teak:

Congratulations on your new teak garden furniture. This is a guide on how to best take care of it!

Before Use:

Before using your new teak garden furniture, it's important to remove any wood dust by wiping them with a soft cloth or sponge dipped in mild dish soap. Make sure to dry the furniture thoroughly afterwards. After cleaning, the wood fibers may raise, requiring light sanding with fine sandpaper (grit 180-240) to achieve a smooth surface. Remember to sand in the direction of the wood grain.

Outdoor Storage:

If the furniture is stored outdoors and exposed to various weather conditions, it will require more frequent maintenance.

Note: Avoid covering the furniture with plastic if it is damp, as this can lead to mold and discoloration. Ensure that any covers allow water drainage and air circulation.

Maintenance and Cleaning of Teak Wood

Over time, teak furniture can develop mold and stains, as mold spores are present in the air and find favorable growth conditions, especially in humid environments. To prevent this, regular cleaning is essential.

Using Teak Wood Cleaner:

If you choose to use teak cleaner, you should always follow the oil manufacturer's instructions closely. Generally, the temperature should be between 15-25 degrees Celsius, and the wood should be dry, with a moisture content of no more than 15%. Avoid cleaning the wood in freezing weather.

Maintenance with Soap Flakes:

If you do not wish to oil your teak furniture but still want to protect it, you can opt for a soap flakes treatment. This method will gradually give the wood an elegant silver-gray patina.

Choosing an Oil Treatment:

If you choose to oil your furniture, it is important to select an oil that also includes a cleaner for removing mold spores. We do not take responsibility for any color changes and pigmentation that occur after oiling, as these may be due to underlying mold spores or moisture in the wood that become apparent through the oiling process.

How to Use Soap Flakes:

1. Preparation: Dissolve 2 dl of soap flakes in 1 liter of warm water and whisk the mixture. Let it sit in the refrigerator for about a day until it has a thick porridge-like consistency.
2. Cleaning: Ensure that the furniture is in the shade. Check the surface for splinters or damage and sand if necessary. Apply the soap mixture evenly with a cloth or sponge and rub it into the wood. Let the mixture soak into the wood for 15-20 minutes. Rinse thoroughly with water and repeat if necessary.

ENG

3. Treatment: Apply a smooth layer of the soap mixture and let it sit for about 30 minutes. Then, remove excess soap and massage the remaining into the wood. Repeat the treatment 1-3 times on new furniture for the best protection.

Finishing Treatment

Teak wood requires only minimal maintenance, but it is important to take care of it to ensure long-lasting beauty. Over time, weather exposure can make the wood rough. To maintain a smooth surface, you can lightly sand the wood with fine sandpaper.

Daily Cleaning:

- Use a damp cloth and a mild soap mixture to wipe down the furniture.
- For stubborn stains, it may be necessary to use a teak wood cleaner.
- To keep a smooth surface, sand gently with fine sandpaper as needed.

This guide provides you with the necessary steps to keep your teak garden furniture beautiful and functional for many years to come. It is also recommended that you store your garden furniture in an unheated space, such as a garage or basement, over the winter.

Viro Synthetic Rattan:

Durability:

Viro is highly resistant to weather, UV rays, and extreme temperatures, making it ideal for outdoor use. It requires minimal maintenance and is easy to clean with mild soap and water. Viro retains its appearance over time without fading or cracking.

Regular Cleaning:

Dust and Dirt: Remove dust and loose dirt with a soft brush or a vacuum cleaner with a soft brush attachment.

Washing: Use a soft cloth or sponge with mild soapy water (e.g., dish soap mixed with lukewarm water) to wipe down the material. Rinse with clean water to remove soap residue.

Stain Removal:

General Stains: Clean with a mixture of mild soap and water. Use a soft brush to gently scrub the stains.

Stubborn Stains: For tougher stains, you can use a mild solution of water and vinegar (1 part vinegar to 3 parts water). Always test on a small area first to ensure it does not affect the color.

Please Note:

- ! Avoid cutting or scratching the material with sharp objects, as this can damage the rattan.
- ! Protect the material from direct heat and open flames, as extreme heat can deform the material, even though Viro rattan is very robust.
- ! Avoid using strong chemicals or solvents, as these can damage or discolor the rattan.

Storage:

Winter Storage: If the furniture is not in use during the winter, it is a good idea to cover it or store it indoors to prolong its lifespan, even though Viro rattan is designed to withstand the weather. Consider

ENG

using furniture covers when the furniture is not in use for extended periods to protect it from dust and moisture.

By following this maintenance guide, you can extend the lifespan of your Viro synthetic rattan furniture and keep it in good condition for many years.

PFLEGE UND WARTUNG

Eya outdoor stuhl

Teak:

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen Teakholzmöbel! Dies ist eine Anleitung, wie Sie am besten darauf achten können!

Vor der Benutzung:

Bevor Sie Ihre neuen Teak-Gartenmöbel benutzen, ist es wichtig, eventuellen Holzstaub zu entfernen, indem Sie sie mit einem weichen Tuch oder Schwamm, der in ein mildes Geschirrspülmittel getaucht wird, abwischen. Stellen Sie sicher, dass Sie die Möbel danach gründlich abtrocknen. Nach der Reinigung können die Holzfasern anschwellen, was ein leichtes Schleifen mit feinem Sandpapier (Korn 180-240) erfordert, um eine glatte Oberfläche zu erzielen. Denken Sie daran, in Richtung der Holzmaserung zu schleifen.

Aufbewahrung im Freien:

Wenn die Möbel im Freien gelagert werden und unterschiedlichen Wetterbedingungen ausgesetzt sind, benötigen sie häufigere Wartung.

Hinweis: Vermeiden Sie es, die Möbel mit Plastik abzudecken, wenn sie feucht sind, da dies zu Schimmel und Verfärbungen führen kann. Stellen Sie sicher, dass eventuelle Abdeckungen Wasserabfluss und Luftzirkulation ermöglichen.

Pflege und Reinigung von Teakholz

Im Laufe der Zeit sich auf Teakmöbeln Schimmel und Flecken entwickeln, da Schimmelsporen in der Luft vorhanden sind und besonders in feuchten Umgebungen gute Wachstumsbedingungen haben. Um dies zu verhindern, ist regelmäßige Reinigung entscheidend.

Verwendung von Teakholzreiniger:

Wenn Sie sich entscheiden, Teakholzreiniger zu verwenden, sollten Sie immer die Anweisungen des Ölherstellers genau befolgen. Generell sollte die Temperatur zwischen 15 und 25 Grad liegen, und das Holz sollte trocken sein, mit einem Feuchtigkeitsgehalt von höchstens 15 %. Vermeiden Sie es, das Holz bei Frost zu reinigen.

Pflege mit Seifenflocken:

Wenn Sie Ihre Teakmöbel nicht ölen möchten, aber dennoch schützen wollen, können Sie eine Behandlung mit Seifenflocken wählen. Diese Methode verleiht dem Holz im Laufe der Zeit eine elegante silbergraue Patina.

Auswahl der Ölbehandlung:

Wenn Sie sich entscheiden, Ihre Möbel zu ölen, ist es wichtig, ein Öl zu wählen, das auch einen Reiniger zur Entfernung von Schimmelpilzsporen enthält. Wir übernehmen keine Verantwortung für eventuelle Farbänderungen und Pigmentierungen, die nach dem Ölen auftreten, da diese auf, zugrunde liegende Schimmelpilzsporen oder Feuchtigkeit im Holz zurückzuführen sein können, die während des Ölauftrags sichtbar werden.

So verwenden Sie Seifenflocken:

1. Vorbereitung: Lösen Sie 2 dl Seifenflocken in 1 Liter warmem Wasser auf und schlagen Sie die Mischung. Lassen Sie sie dann etwa einen Tag im Kühlschrank stehen, bis sie eine Konsistenz wie dicke Brei hat.
2. Reinigung: Stellen Sie sicher, dass die Möbel im Schatten stehen. Untersuchen Sie die Oberfläche auf Splitter oder Schäden und schleifen Sie gegebenenfalls. Tragen Sie die Seifenmischung gleichmäßig mit einem Tuch oder Schwamm auf und reiben Sie sie ins Holz ein. Lassen Sie die Mischung 15-20 Minuten einziehen. Spülen Sie gründlich mit Wasser und wiederholen Sie dies bei Bedarf.
3. Behandlung: Tragen Sie eine gleichmäßige Schicht Seifenmischung auf und lassen Sie sie etwa 30 Minuten einwirken. Entfernen Sie dann überschüssige Seife und massieren Sie den Rest gut ins Holz ein. Wiederholen Sie die Behandlung 1-3 Mal bei neuen Möbeln. Dies ergibt den besten Schutz.

Nachbehandlung

Teakholz benötigt nur minimale Pflege, aber es ist wichtig, darauf zu achten, um langanhaltende Schönheit zu gewährleisten. Im Laufe der Zeit können Witterungseinflüsse das Holz rau machen. Um eine glatte Oberfläche zu erhalten, können Sie das Holz leicht mit feinem Sandpapier schleifen.

Tägliche Reinigung:

- Verwenden Sie ein feuchtes Tuch und eine milde Seifenlösung, um die Möbel abzuwischen.
- Bei hartnäckigen Flecken kann es notwendig sein, einen Teakholzreiniger zu verwenden.
- Um eine glatte Oberfläche zu erhalten, schleifen Sie bei Bedarf vorsichtig mit feinem Sandpapier.

Diese Anleitung gibt Ihnen die notwendigen Schritte, um Ihre Teak-Gartenmöbel viele Jahre lang schön und funktionell zu halten. Es wird außerdem empfohlen, Ihre Gartenmöbel in einem unbeheizten Raum, z.B. einer Garage oder einem Keller, den Winter über aufzubewahren.

Viro synthetisches Rattan:**Haltbarkeit:**

Viro ist sehr widerstandsfähig gegen Wetter, UV-Strahlen und extreme Temperaturen, was es ideal für den Einsatz im Freien macht. Es erfordert minimale Wartung und lässt sich leicht mit mildem Seifenwasser reinigen. Viro behält sein Aussehen über lange Zeit, ohne zu verblassen oder zu reißen.

Regelmäßige Reinigung:

Staub und Schmutz: Entfernen Sie Staub und lose Verschmutzungen mit einer weichen Bürste oder einem Staubsauger mit weichem Bürstenvorsatz.

Waschen: Verwenden Sie ein weiches Tuch oder einen Schwamm mit mildem Seifenwasser (z.B. Geschirrspülmittel gemischt mit lauwarmem Wasser), um das Material abzuwischen. Spülen Sie mit klarem Wasser, um Seifenreste zu entfernen.

Fleckentfernung

Allgemeine Flecken: Reinigen Sie mit einer Mischung aus milder Seife und Wasser. Verwenden Sie eine weiche Bürste, um die Flecken vorsichtig zu schrubben.

Hartnäckige Flecken: Für schwierigere Flecken können Sie eine Lösung aus Wasser und Essig (1 Teil Essig zu 3 Teilen Wasser) verwenden. Testen Sie immer zuerst an einer kleinen Stelle, um sicherzustellen, dass es die Farbe nicht beeinflusst.

Bitte beachten:

- ! Vermeiden Sie es, das Material mit scharfen Gegenständen zu schneiden oder zu kratzen, da dies das Rattan beschädigen kann.
- ! Schützen Sie das Material vor direkter Wärme und offenen Flammen, da extreme Hitze das Material verformen kann, auch wenn Viro-Rattan sehr robust ist.
- ! Vermeiden Sie die Verwendung von starken Chemikalien oder Lösungsmitteln, da diese das Rattan beschädigen oder verfärben können.

Lagerung

Winterlagerung: Wenn die Möbel im Winter nicht verwendet werden, ist es ratsam, sie abzudecken oder drinnen zu lagern, um ihre Lebensdauer zu verlängern, auch wenn Viro-Rattan für die kühle Witterung geeignet ist.

Erwählen Sie die Verwendung von Möbelüberzügen, wenn die Möbel über längere Zeiträume nicht genutzt werden, um sie vor Staub und Feuchtigkeit zu schützen.

Indem Sie diese Wartungsanleitung befolgen, können Sie die Lebensdauer Ihrer Möbel aus Viro synthetischem Rattan verlängern und sie viele Jahre in gutem Zustand halten.